

# KÚPNA ZMLUVA

## Mesto Trnava

Hlavná 1, 917 71 Trnava

Štatutárny orgán: JUDr. Peter Bročka LL.M. - primátor mesta

IČO: 00 313 114

DIČ: 2021175728

Bankové spojenie: VÚB a.s., č.ú. SK59 0200 0000 0000 2692 5212, VS: 1720633592

ako **predávajúci**

**a**

Obchodné meno: **P.H.P.U. ZAGRODA Sp. z o.o.**

Sídlo: ul. 1-go Maja 38 b, 98-100 Stryzów, Poľská republika

Zastúpená: Wojciech Maciej Zaremba – predseda predstavenstva

IČO: 371113490

DIČ: 8191559477

Zápis v celoštátnom súdnom registri Poľskej republiky:

KRS 0000146826, číslo zápisu 41. spisové číslo: RDF/57713/13/23/331

ako **kupujúci**

uzatvárajú v zmysle § 409 a nasl. Obchodného zákonníka a uznesenia Mestského zastupiteľstva mesta Trnava č. 181/2023 zo dňa 27. júna 2023 a uznesenia Mestského zastupiteľstva mesta Trnava č. 233/2023 zo dňa 19. septembra 2023 túto

## kúpnu zmluvu

### I.

#### Predmet kúpy

Predmetom tejto zmluvy je predaj zariadení strojárskeho charakteru – častí linky na zhodnocovanie komunálneho odpadu Splitting ako celku zloženého z:

- pomalobežný drvič odpadu KOMPTECH TERMINATOR 3400 SPEZIAL
- magnetický separátor KOMPTECH nad dopravníkom ocelevej konštrukcie
- stacionárny diskový separátor KOMPTECH FLOWERDISC
- balistický separátor KOMPTECH
- pásový dopravník šírky 1 m a dĺžky 15,6 m
- jemný drvič odpadu KOMPTECH RASOR typ 5400
- pasový dopravník šírky 1 m a dĺžky 10,2 m
- kontajner.

Ide o časť zariadenia pôvodne slúžiaceho na mechanickú úpravu (triedenie, drvenie) komunálneho odpadu vrátane zložiek zo separovaného zberu za účelom získania podrvenej druhotnej suroviny, ktorú je možné následne použiť ako palivo s vysokou výhrevnosťou napr. pre cementárne a na iné priemyselné využitie (predmet kúpy uvedený v tomto článku zmluvy ďalej len ako „**Zariadenie**“).

## II. Vyhlásenia zmluvných strán

- 1) Predávajúci na základe uznesenia Mestského zastupiteľstva mesta Trnava č. 181/2023 zo dňa 27. júna 2023 a uznesenia Mestského zastupiteľstva mesta Trnava č. 233/2023 zo dňa 19. septembra 2023 predáva Zariadenie v stave v akom sa nachádza, kupujúcemu do jeho výlučného vlastníctva.
- 2) Technický stav Zariadenia: používané.
- 3) Kupujúci vyhlasuje, že pred uzavretím tejto zmluvy sa oboznámil so stavom Zariadenia fyzickou prehliadkou, je mu ich právny a faktický stav známy a v takomto ho preberá do svojho vlastníctva.

## III. Kúpna cena a platobné podmienky

- 1) Predávajúci predáva kupujúcemu Zariadenie za dohodnutú kúpnu cenu **50 000 eur**, slovom päťdesiat tisíc eur. Kupujúci dňa 16.08.2023 uhradil sumu 3 000 eur (VS 1012023), slovom tritisíc eur ako zálohu pri obchodnej verejnej súťaži na základe uznesenia Mestského zastupiteľstva mesta Trnava č. 181/2023, ktorá sa mu ako víťazovi nevrátila, je preddavkom kúpnej ceny a započítava sa na úhradu časti kúpnej ceny Zariadenia.
- 2) Zmluvné strany sa dohodli, že nesplatenú časť kúpnej ceny za Zariadenie vo výške 47 000 eur, slovom štyridsaťsedem tisíc eur, uhradí kupujúci na účet predávajúceho pri podpise tejto zmluvy a to tak, že ku dňu podpísania tejto zmluvy bude **celá suma, t.j. 47 000 eur uhradená na účte predávajúceho, IBAN SK59 0200 0000 0000 2692 5212, VS: 1720633592.**

## IV. Nadobudnutie vlastníctva

- 1) Kupujúci nadobudne vlastnícke právo k Zariadeniu úplným zaplatením kúpnej ceny.
- 2) Zmluvné strany sa dohodli, že predávajúci odovzdá Zariadenie kupujúcemu do 15 dní odo dňa úplného uhradenia kúpnej ceny. O odovzdaní a prevzatí spíšu zmluvné strany protokol.
- 3) Demontáž a prepravu Zariadenia zabezpečí na vlastné náklady kupujúci.

## V. Záverečné ustanovenia

- 1) Zmluvné strany vyhlasujú, že sú oprávnené s predmetom zmluvy nakladať, zmluvné prejavy sú dostatočne zrozumiteľné a určité, zmluvná voľnosť nie je obmedzená a právny úkon je urobený v predpísanej forme.
- 2) Vzťahy súvisiace s touto zmluvou, ktoré ňou nie sú upravené, sa budú riadiť príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka.
- 3) Zmluvné strany vyhlasujú, že zmluvu uzatvorili na základe ich slobodnej vôle, zmluva nebola uzavretá v tiesni za nápadne nevýhodných podmienok, zmluvu si prečítali, jej obsahu rozumejú a na znak súhlasu zmluvu podpisujú.

- 4) Táto zmluva sa vyhotovuje v počte 5 (päť) rovnopisov, z toho predávajúci obdrží 4 rovnopisy, a kupujúci obdrží 1 rovnopis.
- 5) Predaj predmetu predaja schválilo Mestské zastupiteľstvo mesta Trnava uznesením č. 181/2023 zo dňa 27. júna 2023 a uznesenia Mestského zastupiteľstva mesta Trnava č. 233/2023 zo dňa 19. septembra 2023 a jedná sa o prevod podľa ustanovenia 9a ods. 1 písm. a) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov, teda na základe obchodnej verejnej súťaže.
- 6) Táto Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania zmluvnými stranami a účinnosť nadobúda dňom nasledujúcim po zverejnení v zmysle zákona č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám v platnom znení v Centrálnom registri zmlúv.
- 7) Táto zmluva bola zverejnená Mestom Trnava dňa .....  
(vyplní Mesto Trnava po zverejnení).

V Trnave dňa .....

V Stryzówe dňa .....

Za predávajúceho:

Za kupujúceho:

.....  
**JUDr. Peter Bročka**  
primátor Mesta Trnava

.....  
**Wojciech Maciej Zaremba**  
predseda predstavenstva  
**P.H.P.U. ZAGRODA Sp. z o.o.**